

097/068/070

MINUTA DE LA CONVERSACION SOSTENIDA ENTRE EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DEL IRAK Y EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO ESPAÑOL EN EL PALACIO PRESIDENCIAL DE BAGDAD EL DIA 11 DE FEBRERO DE 1.980.

LA CONVERSACION TUVO LUGAR DESPUES DE LA CENA Y ASISTIO UNICAMENTE UN INTERPRETE.

-> El Presidente Suárez pasó revista a la serie de contactos que había mantenido con los dirigentes europeos después de la visita de Yasser Arafat y la exposición que había hecho acerca de la necesidad por parte de Europa de que hubiera un reconocimiento de los derechos del pueblo palestino y cómo la solución del problema palestino tenía que ser global. Se refirió a las conversaciones con el Canciller Schmidt en las cuales, el Canciller alemán, asumió totalmente el planteamiento español, lo que le indujo a ponerse en contacto telefónico con el Presidente Carter exponiéndole la necesidad de tener un contacto directo con el Presidente Suárez, para conocer los planteamientos españoles. De igual modo, con motivo de la visita a Francia, el Presidente Suárez tuvo la ocasión de exponer nuestros puntos de vista al Presidente Giscard y al Primer Ministro Sr. Barre. Próximamente, en su desplazamiento a Italia, hará lo mismo con el Presidente Cossiga.

El Presidente Saddam Hussain se refirió a que la postura de Inglaterra respecto de Oriente Medio continuaba sin cambiar, a lo que el Presidente Suárez añadió que no obstante podía observarse un cierto interés por comprender, desde nuevas ópticas, el problema de Oriente

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

Medio, por parte de Inglaterra, a raíz de la gira de Lord Carrington - por los países de la zona.

El Presidente Saddam Hussain quedó muy impresionado - del cambio de óptica que se había operado en los planteamientos del - Canciller Schmidt y, aceptando la buena disposición de Suárez a trans- mitir cualquier iniciativa que el Presidente Saddam Hussain considera- se oportuna, éste rogó al Presidente Suárez que si, con motivo de al- guna próxima entrevista que pudiera tener con el Canciller Schmidt -- veía que una visita a Irak del Canciller alemán podía ser beneficiosa, le rogaba que se lo comunicase para poder extenderle una invitación - oficial ya que -dijo- hasta el momento, no había habido contactos a al- to nivel entre Irak y Alemania Occidental.

El Presidente Saddam Hussain se refirió a las noticias que tenía de una próxima iniciativa francesa para solucionar el proble- ma de Oriente Medio, y cómo Irak había manifestado a los franceses que no estaba de acuerdo con ninguna iniciativa que no contara con los paí- ses árabes y que los problemas de Oriente Medio y los problemas de los árabes tenían que ser resueltos por la Nación Árabe,

Se habló en otro momento del diálogo euro-árabe que - Irak había propiciado ^{hacía} ya tiempo en momentos en que ningún otro - país árabe creía posible este diálogo. Coincidieron ambos Presidentes en la necesidad de que el diálogo no se limitara a cuestiones econó- micas, sino que fuera un diálogo global. En este sentido de globali- dad debían participar en el diálogo todos los países, tanto europeos como árabes, por ésto -a juicio de Irak y de España- no era posible - aceptar el diálogo que actualmente propicia Francia con los países del Golfo.

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

El Presidente Saddam Hussain señaló que, si por razones técnicas no era posible reunir en una misma mesa a todos los países árabes y europeos, un grupo de países árabes en representación de la Nación árabe y un grupo de países europeos en representación de Europa, podrían reunirse para establecer la agenda común de trabajo. Como posibles participantes del lado árabe en esta primera reunión preparatoria señaló Irak, Arabia Saudí y Argelia.

no adelante

En otro momento, el Presidente Saddam Hussain se refirió a que Europa debía proporcionar armamento, el armamento que los países árabes necesitan. Este armamento tenía que proporcionarse sin ninguna condición por parte de Europa. Ello contribuiría sin duda a la independencia de los países árabes que no tendrían que depender de las condiciones que les pudieran imponer uno u otro bloque, una u otra de las grandes potencias con lo que se conseguiría una estabilidad de la que actualmente se carece, lo cuál perjudica naturalmente a Europa.

El Presidente Suárez se refirió a la carta que pocos días antes de emprender viaje a Irak había recibido del Presidente Carter en la que le manifestaba su admiración personal por el Presidente Saddam Hussain y su deseo de un acercamiento al Irak. El Presidente -- Saddam Hussain señaló que por ser precisamente el Irak un país no aliado quiere mantenerse equidistante de ambas potencias, EE.UU. y la URSS. Lo normal sería en estas condiciones que Irak tuviera relaciones diplomáticas con EE.UU. No obstante, el Presidente Saddam Hussain cree necesario encontrar el momento apropiado para el establecimiento de estas relaciones. El actual no parece apropiado por cuanto la política americana es de apoyo total a la entidad sionista. Si en estas circunstancias, Irak reanuda relaciones con los EE.UU., ello perjudicaría gran

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

-demente al papel y a la imagen que Irak tiene dentro de su propio pueblo y los países de la zona. Para que la reanudación de relaciones con EE.UU. pueda producirse es necesario que los EE.UU. cambien de actitud respecto al problema de Oriente Medio.

Refiriéndose a la equidistancia de Irak respecto a los dos polos de decisión, habló de las críticas que Irak ha hecho de la intervención soviética en Afganistán, lo cuál le ha granjeado grandes problemas con la URSS, pero Irak ha sabido mantener sus principios.

La existencia de unas amplias relaciones comerciales con los EE.UU. son otro índice -según el Presidente Saddam Hussain-, de la independencia de Irak al establecer su política exterior. En ningún momento esa política de Irak se vé dictada por ninguna fuerza ajena. Irak es capaz de no tener relaciones diplomáticas con EE.UU. y al mismo tiempo mantener unas relaciones económicas que señalan no solamente que Irak puede estar necesitado de la cooperación económica con los EE.UU., sino su independencia al tomar una decisión como puede ser ésta.

Se habló en otro momento de la necesidad de un liderazgo que tiene actualmente la zona y el mundo árabe y, muy probablemente los países no alineados; como la intervención soviética en Afganistán había perjudicado grandemente la personalidad de Fidel Castro y como Irak podía jugar un gran papel de líder de la Nación árabe, no solamente Irak sino el propio Saddam Hussain, de líder de la Nación Árabe y de líder del Movimiento No alineado.

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

A la pregunta del Presidente Suárez sobre cómo veía el Presidente Saddam Hussain la situación en Irán, éste señaló que en Irán había cinco nacionalidades: árabes, kurdos, adzerbaidjanos, beluches y persas. Como dos de estas nacionalidades, árabes y kurdos, tenían gran relación con Irak, puesto que en Irak había también árabes y kurdos. Señaló que el hecho de que haya una multiplicidad de centros de decisión en Irán propiciaba actualmente la inestabilidad política. Había una ligera esperanza después de la elección del Presidente Bani Sadr, pero no podíamos olvidar que seguía estando Jomeini y los Guardias de la Revolución, así como una serie de centros de decisión en Irán, un país en el que, con cinco nacionalidades, necesitaría, para estar unido, un poder fuerte y un ejército muy fuerte. Ni el poder a que están entregados actualmente, ni el Ejército pueden ahora mantener la unidad de que está necesitado Irán. Señaló el peligro de una intervención soviética en Irán y dejó entrever que Irak no permitiría en ningún momento que la URSS se apoderara de los pozos de petróleo de Irán que señaló, están en zonas habitadas por mayorías árabes.

Otra prueba de la independencia de Irak y de la equidistancia respecto de los dos grandes polos mundiales es la actitud que Irak ha tomado respecto a los rehenes de la Embajada americana en Irán. Por un lado, si bien no mantiene relaciones diplomáticas con EE.UU., ha condenado enérgicamente la retención de estos rehenes y la ocupación de la Embajada en Teherán. En este sentido, el Presidente Suárez se refirió igualmente a que no había habido un movimiento de solidaridad total por parte de Europa y concretamente de España respecto a las exigencias norteamericanas de boicot económico y de medidas económicas contra Irán, si bien na-

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

-turalmente España había condenado la ocupación de la Embajada. Pero, subrayó el Presidente Suárez, la independencia de criterio de España ya que no había querido aplicar sanciones económicas a Irán, siguiendo la petición de los EE.UU.

Se refirió también el Presidente Saddam Hussain a la ayuda que en su momento dió EE.UU. al régimen del Shah y a los agentes del imperialismo para luchar y entorpecer el desarrollo y la estabilidad política del Irán.

Preguntó el Presidente Suárez al Presidente Hussain - su opinión sobre la situación en el Sahara.

Y el Presidente Suárez señaló que creía ver en el manifiesto del 8 de Febrero una posible salida pacífica para el conflicto del Sahara y que este Manifiesto, en su opinión, le había dado una salida al Rey Hassan, salida alejada de la solución militar que no se vé llegar. El Presidente Hussain señaló la conveniencia de que el Rey Hassan apoyara y ayudara al Presidente Chadly de Argelia ya que no tenía la consolidación ni el poder del propio Rey Hassan. Temía a Marruecos y no era una personalidad tan fuerte como la de Boumedian.

Al comienzo del tratamiento del tema del Sahara se habló de que el problema había surgido por el enfrentamiento de dos personalidades muy fuertes: la personalidad del Rey Hassan y la personalidad de Boumedian. Esto no ocurre ahora ya que hay una gran diferencia en el afianzamiento que tenían por un lado el Presidente Chadly de Argelia y por otro lado el Rey Hassan. Tenía que darle oportunidades - el Rey Hassan al Presidente Chadly para que se consolidara y en ese -

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

sentido era muy importante la ayuda y la salida pacífica y negociada del conflicto del Sahara. Había un peligro —señaló el Presidente — Hussain— en la ayuda libia al Frente Polisario una vez que hubiera podido resolverse el problema entre Marruecos y Argelia. A la referencia al Frente Polisario señaló el Presidente Suárez la necesidad de contar con Mauritania ya que étnicamente eran muy afines polisarios y mauritanos.

Profundizando en las posibilidades que ofrece el anuncio del 8 de Febrero, en el que se propicia una negociación árabe de los problemas que surjan entre los árabes, se señaló la posibilidad del arreglo del conflicto del Sahara y de otros conflictos— que podía haber entre otros países árabes.

Continuación

✓ El Presidente Hussain señaló cómo la unidad de los árabes ayudaría a Europa y como Europa debía evitar el propiciar — conflictos entre países árabes. Señaló también la postura de Irak— en contra de la formación de Estados diminutos que, al quebrar esa unidad árabe, perjudican no sólo al propio mundo árabe, sino también a sus vecinos.

El Presidente Suárez se refirió al interés que tendría para toda la comunidad árabe el establecimiento de un Mercado Común Árabe en base a todos los puntos del llamamiento del 8 de Febrero. que propicia una negociación árabe de los problemas que surjan entre los árabes

Se habló de la importancia del intercambio de visitas a alto nivel entre España e Irak y el Presidente Suárez manifestó la satisfacción que le produciría poder recibir en España al Pre

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

-sidente Saddam Hussain, a lo que éste respondió que había recibido en su momento la invitación del Rey con motivo de su visita a Irak y que esperaba poder realizarla en un futuro no lejano.

Señaló igualmente el Presidente Saddam Hussain que creía conveniente y necesario el intercambio de visitas entre los Ministros de Irak y de España y la utilidad que habría de enviados especiales siempre que surgieran temas de importancia para los dos países.

En todo momento, el Presidente Saddam Hussain trató de problemas de política internacional referidas al mundo árabe y a Oriente Próximo y, como señaló al final de la conversación, ésta es la mayor preocupación de Irak: la situación internacional, y subrayó el interés que Irak tiene en que exista una verdadera independencia de los países de la zona y una equidistancia respecto a las dos grandes potencias.

Al ^{final} principio de la conversación, al ^{resumen} exponer el Presidente Suárez los puntos de vista españoles respecto al problema de Oriente Medio, y los planteamientos y las soluciones que España veía al problema, el Presidente Saddam Hussain señaló que estas palabras le producían una gran satisfacción y que solamente las había oído de Francia, con ocasión del encuentro que tuvo con el difunto Presidente Pompidou y, posteriormente, con ocasión de la visita a Irak del entonces Primer Ministro Jacques Chirac.

^(resulta que el presidente Saddam Hussain)
Agradeció muy especialmente el Presidente Saddam Hussain al Presidente Suárez el recibimiento oficial que España —

Ministerio
de
Asuntos Exteriores

había hecho al Yasser Arafat y que había abierto brecha en Europa y
en el mundo sobre la necesidad de contar con los palestinos para re
solver el problema de Oriente Medio.

(Volver a "De Bagdad volamos
a Jordania"
pag 255